

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type		Modèle	Bordereau-type
Chariot à moteur agricole (châssis)		TIGER		4 RS Châssis		année	N°
						1965	5 0 1 3
Caractéristiques "TIGER 4 RS" sur la plaquette du constructeur, à droite, à l'avant, devant siège du passager, sur l'aile							
Constructeur du châssis		ODERMATT & ZIMMERMANN, Motorfahrzeugbau, Buochs (NW)		Carburant		diesel	Nombre de cylindres
N° du châssis frappé		à droite, à l'avant en haut sur traverse et sur plaquette				2	
N° du moteur frappé		à droite, en bas sur carter du vilebrequin et sur plaquette					
Type du moteur F 2 L 310 - en ligne, vertical, système à chambre de turbulence							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée		1'140 cm³		Frein de remorque		Dimensions ext. en mm	
Temps		4		Transmission mécanique		Treuil/Cabest.	
Refroidissement		air (turbo)		Nombre vit. avant		6	
Entraînement		ttes roues		Vitesse en 1 ^{re}		1,6	
Nombre d'axes		2		Vitesse en prise dir.		20 +)	
Nombre de pneus		6		Bloquage différentiel à l'arrière		Diam. de braq. 9,50	
Frein à pied		hydraulique/mécanique comb. sur toutes les roues (exp. interne)		AV=hydraulique			
Frein à main		mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière		AR=hydraul./mécanique			
Poids		avant		arr.		total	
A vide ***)		800		670		1'470	
Charge utile		selon le pont		Pneumat.		avant	
Total		3'500		6.50-16		6.50-16	
Gar. de fabr.		1'500		2'500		3'500	
				Charge pneu		650	
				6 Ply			
				jumelés			
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à f. AR 1380/1880	
Direction: position		à gauche		Marque du moteur		DEUTZ	
Alésage		85		C.V. frein		21 DIN	
Forme de la carrosserie		pont avec ou sans ridelles - sur demande : pare-brise amovible avec toit-		Course		100	
Nombre de places: total		2		C.V. Impôts		5,78	
				abri et paroi arrière en toile de bâche			
				(sans parties latérales).			

Phares: marque		Indic. de direction	4/	clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ permanents BOSCH A 1200	AV = au-dessus des pharos		(orange)
Feux de position	2/ dans les pharos	AR = au-dessus des feux arrières		(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	1/ électrique (si avec pare-brise)	
Feux arrières	2/ au-dessous des clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 95 dB	
Réfecteurs	2/ à côté des feux arrières	Rétroviseur	2/ de chaque côté (si avec pare-brise)	
Feu stop		Indicateur de vitesse		
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses		
Phare marche arrière				
Equipement électr.	12 Volts			
Mesure du bruit	85 bB à 2'750 t/min			

Observations et exceptions

- *) Empattement : Peut être raccourci à 1'500 mm par enlèvement d'une pièce intermédiaire, pour être utilisé comme tracteur.
- ***) Pont : Sur demande pont en bois avec ou sans ridelles, avec panneau avant.
- ****) Poids avec pont de 4 m, pare-brise, toit-abri et paroi arrière en toile de bâche.
- +) Vitesse maximale : 20 km/h à 2'750 t/min du moteur.
 - Régulateur : Mécanique, à force centrifuge.
 - Plombage : Vis de limitation de marche ralentie et de plein gaz assurées par câbles et plombées.

Lorsque ce type de véhicule est immatriculé comme chariot à moteur industriel, des clignoteurs et un éclairage de la plaque de contrôle sont nécessaires.

Lieu et date de l'expertise-type Buochs, 23.3.65

La Commission d'expertise-type

EXPERTISE-TYPE VHC.MOT.

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type	Modèle	Bordereau-type
Chariot à moteur agricole (châssis)	T I G E R			4 R S Châssis	année	N°
					1965	5 0 1 3
Caractéristiques "TIGER 4 RS" sur la plaquette du constructeur, à droite, à l'avant, devant siège du passager, sur l'aile						
				Carburant	diesel	Nombre de cylindres
						2
Constructeur du châssis ODERMATT & ZIMMERMANN, Motorfahrzeugbau, Buochs (NW)						
N° du châssis frappé à droite, à l'avant en haut sur traverse et sur plaquette						
N° du moteur frappé à droite, en bas sur carter du vilebrequin et sur plaquette						
Type du moteur F 2 L 310 - en ligne, vertical, système à chambre de turbulence						
Position du mot. avant Frein-moteur						
Cylindrée 1'140 cm ³ Frein de remorque						
Temps 4 Transmission mécanique Treuil/Cabest.						
Refroidissement air (turbo) Nombre vit. avant 6 Crochet rem. à broche						
Entrainement ttes roues Vitesse en 1 ^{re} 1,6 Voie avant 1'330						
Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 20 +) Voie arrière 1'230						
Nombre de pneus 6 Bloquage différentiel à l'arrière Diam. de braq. 9,50						
Frein à pied hydraulique/mécanique comb. sur toutes les roues (exp. interne) AV=hydraulique						
Frein à main mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière AR=hydraul./mécanique						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.
A vide ***	800	670	1'470	Dimension	6.50-16	6.50-16
Charge utile	selon le pont			Charge pneu	650	650
Total			3'500		6 Ply	
Gar. de fabr.	1'500	2'500	3'500		jumelés	
Dimensions ext. en mm						
Longueur 4'950/5'450						
Largeur 1'750						
Hauteur 1'400						
Empattement 2'600 *)						
Porte à f. AR 1490/1990						
Dimensions int. en mm **)						
Longueur 3'500/4'000						
Largeur 1'680						
Hauteur -						
Haut. ridelles sel. demande						
Porte à f. AR 1380/1880						
Poids max. garanti pr. train routier						
Nombre de portes						
Direction: position à gauche						
Marque du moteur DEUTZ						
C.V. frein 21 DIN						
Alésage 85						
Course 100						
C.V. impôts 5,78						
Forme de la carrosserie pont avec ou sans ridelles - sur demande : pare-brise amovible avec toit-						
abri et paroi arrière en toile de bâche						
(sans parties latérales).						
Nombre de places: total 2						

Phares: marque	Indic. de direction 4/	clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ permanents BOSCH A 1200	AV = au-dessus des phares	(orange)
Feux de position 2/ dans les phares	AR = au-dessus des feux arrières	(orange)
Phare brouillard	Essuie-glace 1/ électrique (si avec pare-brise)	
Feux arrières 2/ au-dessous des clignoteurs	Avertisseur 1/ électrique (1-ton) = 95 dB	
Réflecteurs 2/ à côté des feux arrières	Rétroviseur 2/ de chaque côté (si avec pare-brise)	
Feu stop	Indicateur de vitesse	
Eclairage N° de contrôle	Parties dangereuses	
Phare marche arrière		
Equipement électr. 12 Volts		
Mesure du bruit 85 bB à 2'750 t/min		

Observations et exceptions

- *) Empattement : Peut être raccourci à 1'500 mm par enlèvement d'une pièce intermédiaire, pour être utilisé comme tracteur.
- ***) Pont : Sur demande pont en bois avec ou sans ridelles, avec panneau avant.
- *) Poids avec pont de 4 m, pare-brise, toit-abri et paroi arrière en toile de bâche.
- +) Vitesse maximale : 20 km/h à 2'750 t/min du moteur.
- Régulateur : Mécanique, à force centrifuge.
- Plombage : Vis de limitation de marche ralentie et de plein gaz assurées par câbles et plombées.

Lorsque ce type de véhicule est immatriculé comme chariot à moteur industriel, des clignoteurs et un éclairage de la plaque de contrôle sont nécessaires.

Lieu et date de l'expertise-type Buochs, 23.3.65

La Commission d'expertise-type